**Polisi Arfarnu Meddygol Cymru Gyfan**

**f14 Gorffennaf 2022**

**Cymeradwywyd gan: Please type here**

**Dyddiad cyhoeddi: Please type here**

**Dyddiad adolygu:** **Please type here**

**C Y N N W Y S**

1. Datganiad polisi
2. Cwmpas y polisi
3. Amcanion arfarnu
4. Egwyddorion allweddol
5. Arfarnu yng nghyd-destun ail-ddilysu
6. Atebolrwydd, rolau a chyfrifoldebau
7. Rheoli eithriadau
8. Integreiddio rhwng arfarnu a systemau ansawdd a diogelwch eraill
9. Cyfrinachedd
10. Y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) 2018
11. Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000
12. Cydraddoldeb ac Amrywiaeth
13. Adolygu
14. Monitro
15. Cymeradwyo

**Dalier sylw: Datblygu'r polisi**

Cafodd y polisi hwn ei ddatblygu’n wreiddiol gan is-grŵp yn cynrychioli Grŵp Arfarnu ac Ailddilysu Cymru (WRAG) ar gais Grŵp Goruchwylio Cymru ar gyfer Ailddilysu (WROG).

Yn unol â'r gofynion adolygu (adran 13), mae fersiynau diweddarach o'r polisi wedi eu cytuno gan WRAG a'u cadarnhau gan WROG.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Fersiynau blaenorol** | **Cytunwyd gan** | **Dyddiad** | **Cadarnhawyd gan** | **Dyddiad** |
| Fersiwn 06 | Cadeirydd WRAG | 13 Ebrill 2012 | WROG | 25 Ebrill 2012 |
| Fersiwn 10 | Is-grŵp o WRAG |  | WROG | 17 Mawrth 2016 |
| F12 | WRAG | 6 Rhagfyr 2018 | WROG | 26 Mehefin 2019 |
| F14 | WRAG |  | WROG | 06 Hydref 2022 |

**1. Datganiad polisi**

**1.1** Un o bolisïau'r Corff Dynodedig yw hyrwyddo gwerth a phwysigrwydd arfarnu i'w holl weithwyr a chontractwyr meddygol.

**1.2** Mae’n bolisi gan y Corff Dynodedig sicrhau bod trefniadau effeithiol yn eu lle i hwyluso arfarnu i’r holl staff mewn ffordd deg a chyson.

**2.** **Cwmpas y polisi**

**2.1** Mae'r polisi hwn yn berthnasol i'r holl feddygon a gyflogir gan y Corff Dynodedig a hefyd i'r holl gontractwyr meddygol annibynnol ar restri o berfformwyr, i feddygon dan hyfforddiant, a meddygon locwm.

* 1. Lle y mae gweithiwr naill ai wedi eu cyflogi ar y cyd, neu heb eu cyflogi gan y Corff Dynodedig ond yn darparu gwasanaeth i'r Corff Dynodedig, er mwyn penderfynu pwy sy'n gyfrifol am arfarnu'r gweithiwr dan sylw dylid defnyddio adnodd 'Find your connection' y GMC yn <http://www.gmc-uk.org/doctors/revalidation/designated_body_tool_landing_page.asp> .
  2. Efallai y bydd unrhyw sefydliad y mae meddyg yn gweithio iddo, ond nad yw'n gyfrifol am arfarnu'r meddyg, eisiau cael budd er hynny yng nghanlyniad yr arfarniad i sicrhau ei fod yn cyflawni ei ddyletswyddau fel Corff Dynodedig.

**3.** **Amcanion arfarnu**

**3.1** Mae arfarnu meddygol yn broses o hunan-adolygu wedi’i hwyluso wedi’i ategu gan wybodaeth a gasglwyd o holl gwmpas gwaith y meddyg[[1]](#footnote-1). Mae arfarnu'n broses broffesiynol, ffurfiannol a datblygiadol. Mae'n ymwneud ag adnabod anghenion datblygu, nid rheoli perfformiad.

**3.2** Yn ystod eu harfarniad blynyddol, mae meddygon yn defnyddio gwybodaeth ategol i ddangos eu bod yn parhau i gwrdd â'r egwyddorion a'r gwerthoedd a nodir yn y fframwaith *Ymarfer Meddygol Da*[[2]](#footnote-2)

**3.3** Amcanion arfarnu meddygol yng Nghymru yw:

**3.3.1** Rhoi cyfle i unigolion:

* Myfyrio ar eu hymarfer a'u dull o ymarfer meddygaeth
* Myfyrio ar y wybodaeth ategol a gasglwyd ganddynt a beth y mae'r wybodaeth yn ei ddweud am eu hymarfer
* Myfyrio ar eu hiechyd a’u lles yng nghyd-destun eu hymarfer proffesiynol[[3]](#footnote-3)
* Adnabod unrhyw feysydd ymarfer y gallent eu gwella neu eu datblygu ymhellach
* Cofnodi materion ar lefel bersonol, tîm neu wasanaeth sydd wedi cyfyngu ar eu gwaith yn darparu neu ddatblygu gwasanaeth
* Dangos eu bod ar y blaen i'r datblygiadau diweddaraf.

**3.3.2** Rhoi sicrwydd i'w sefydliad(au) eu bod yn aros ar y blaen i'r datblygiadau diweddaraf ar draws eu holl ymarfer.

**3.3.3** Bod yn llwybr ar gyfer ail-ddilysu sy'n cryfhau ac adeiladu ar systemau, gyda chyn lleied â phosib o fiwrocratiaeth.

**3.4** NID arfarnu yw’r dull:

* O roi sylw i bryderon difrifol am iechyd, gallu, ymddygiad neu agwedd. Dylid rheoli'r pryderon hyn mewn ffordd briodol ac amserol y tu allan i'r broses arfarnu.
* Y gall cyflogwyr ei ddefnyddio i adolygu neu farnu perfformiad yn erbyn contract cyflogaeth, cynllun gwaith neu amcanion y gwasanaeth. Mae arfarnu a chynllun gwaith yn brosesau ar wahân, er y bydd yr allbwn o un yn goleuo'r llall[[4]](#footnote-4).

**4. Egwyddorion allweddol**

**4.1** Mae’n ofynnol i bob meddyg gael eu harfarnu'n flynyddol (fel arfer mae'n rhan o'r contract). Dylai fod yn broses gadarnhaol sy'n ychwanegu gwerth i'r meddyg a'r sefydliad heb fod yn ddiangen o feichus.

**4.2** Mae arfarnu blynyddol i bob meddyg yn seiliedig ar system sy'n adlewyrchu fframwaith *Ymarfer Meddygol Da*’r GMC ar gyfer arfarnu ac ail-ddilysu ac sy’n ymgorffori gwybodaeth ategol graidd y GMC ar gyfer arfarnu ac ail-ddilysu. Mae'r wybodaeth ategol graidd yma, sydd ei hangen ar gyfer arfarnu er mwyn ail-ddilysu, wedi'i diffinio gan y GMC yn eu dogfen *Canllawiau ar wybodaeth ategol ar gyfer arfarnu ac ail-ddilysu* (2018). Mae unrhyw ganllawiau ychwanegol, er enghraifft gan y Colegau Brenhinol, yn rhai i bwrpas cynghori ar ail-ddilysu’n unig er, yng nghyd-destun ehangach arfarnu proffesiynol, gall meddygon ddewis cynnwys gwybodaeth ychwanegol sy'n berthnasol i'w rôl.

**4.3** Yn dilyn pob arfarniad, cytunir ar grynodeb a Chynllun Datblygu Personol fydd ar gael i'r Corff Dynodedig i oleuo eu hargymhelliad i ail-ddilysu neu beidio. Mae'r meddyg a'r Corff Dynodedig yn gyd-gyfrifol am gefnogi a sicrhau y gweithredir canlyniadau'r arfarniad, gan gynnwys y Cynllun Datblygu Personol.

**4.4** Mae arfarnu'n broses broffesiynol. Rhaid i bob arfarnwr fod wedi derbyn hyfforddiant priodol mewn arfarnu a sicrhau bod y sgiliau hyn yn cael eu diweddaru drwy hyfforddiant gloywi rheolaidd.

**4.5** Mae arfarnu a chynllun gwaith yn brosesau ar wahân, er y dylai'r ddwy broses oleuo ei gilydd a bydd angen i rywfaint o wybodaeth lifo rhyngddynt. Fel arfer, y meddyg sy'n gyfrifol am sicrhau'r llif gwybodaeth hwn.

**4.6** I sicrhau bod gofynion ail-ddilysu’n cael eu cwrdd, bydd yr arfarniad blynyddol yn ystyried holl ymarfer y meddyg.

* 1. Rhaid i'r meddyg a'r Swyddog Cyfrifol (RO) fod yn fodlon â'r paru a wnaed rhwng y meddyg a'r arfarnwr. Yn ddelfrydol, bydd meddygon yn gallu dewis eu harfarnwr o restr o arfarnwyr hyfforddedig. Ni ddylai fod unrhyw wrthdaro budd rhwng yr arfarnwr a'r un sy'n cael ei arfarnu.
  2. I sicrhau y rhoddir cyfle i bob meddyg brofi gwahanol arfarniadau ac i gynnig tystiolaeth gadarn ar gyfer ail-ddilysu, lle bo'n bosib dim ond dwywaith mewn cyfnod treigl o bum mlynedd y dylai meddyg gael ei arfarnu gan yr un arfarnwr.

**4.9** Bydd arfarniad yn cynnwys proses rheoli ansawdd system-gyfan, gan gynnwys y lefel leiaf o sicrhau ansawdd sy'n ofynnol.

**4.10** Bydd angen i bob Corff Dynodedig ddilyn y polisi hwn a dangos sut y bydd yn cael ei ddarparu i'r safonau priodol.

**5. Arfarnu yng nghyd-destun ailddilysu**

**5.1** Mae *Medical Appraisal Guide* (Lloegr) GIG Lloegr yn disgrifio arfarnu yng nghyd-destun ailddilysu fel a ganlyn[[5]](#footnote-5):

*Ailddilysu yw'r broses o roi cyfle i feddyg ddangos ei bod hi / ei fod ef yn aros ar y blaen i'r datblygiadau diweddaraf ac yn addas i ymarfer. Bydd ailddilysu'n seiliedig ar brosesau llywodraethu clinigol ac arfarnu lleol. Bydd arfarnu meddygol effeithiol ac ailddilysu'n dilyn hynny'n bodloni gofynion Ymarfer Meddygol Da (GMP) ac yn cynorthwyo datblygiad proffesiynol y meddyg.*

*Fel rhan o arfarnu blynyddol, bydd y portffolio o wybodaeth ategol ar sail y fframwaith GMP ar gyfer arfarnu ac ailddilysu yn cael ei adolygu a'i drafod, a bydd ymarfer proffesiynol y meddyg yn cael ei werthuso'n unol ag Ymarfer Meddygol Da. Bydd y broses yn cael ei goruchwylio gan swyddog cyfrifol. Pob pum mlynedd bydd y swyddog cyfrifol yn gwneud argymhelliad i'r GMC bod y meddyg yn addas i gael ei ailddilysu gan y GMC.*

*Lle y nodir bod angen, bydd y swyddog cyfrifol yn rhoi gwybod i'r GMC am unrhyw bryderon am addasrwydd meddyg i ymarfer, neu os yw meddyg yn gwrthod cymryd rhan yn y prosesau sy'n goleuo'r broses ailddilysu.*

*Dylid rhoi sylw i'r materion hyn wrth iddynt godi, nid dim ond pan fydd yn amser ailddilysu.*

**5.2** Mae’r GMC wedi cynhyrchu nifer o ddogfennau sy’n disgrifio ailddilysu a gofynion arfarnu yn y cyd-destun hwn:

* *Ymarfer Meddygol Da –* yn diffinio'r egwyddorion a'r gwerthoedd y dylai meddygon seilio eu hymarfer arnynt.
* *Fframwaith ar gyfer Arfarnu ac Ailddilysu –* yn trosi *Ymarfer Meddygol Da* yn fformat addas i'w ddangos mewn arfarniad.
* *Canllawiau ar wybodaeth ategol ar gyfer arfarnu ac ailddilysu* – yn disgrifio'r wybodaeth sydd ei hangen ar feddygon i'r pwrpas o arfarnu ac ailddilysu.
* *Llywodraethu effeithiol ar gyfer y proffesiwn meddygol –* Adnodd i gynorthwyo sefydliadau i werthuso pa mor effeithiol yw eu trefniadau lleol ar gyfer meddygon, gan gynnwys llywodraethu clinigol, ailddilysu, pryderon am feddygon ac archwiliadau cyn-gyflogi.

Mae'r holl ddogfennau hyn ar gael ar wefan y GMC yn [www.gmc-uk.org](http://www.gmc-uk.org)

**6. Atebolrwydd, rolau a chyfrifoldebau**

**6.1** Yn achos pob meddyg, mae arfarniad blynyddol yn gyfrifoldeb proffesiynol. Mae'n un o'r gofynion ar gyfer ailddilysu. I'r rhan fwyaf o feddygon, mae'n un o amodau eu contract, neu er mwyn parhau i gael eu cyflogi neu eu cynnwys ar y Rhestr o Berfformwyr Meddygol (MPL).

**6.1.1** Mae gorfod cael arfarniad blynyddol yr un mor berthnasol i feddygon locwm. Mae'n ofynnol i feddygon locwm gael eu harfarnu fel un o amodau parhau i gael eu cynnwys ar y rhestr MPL. Bydd meddygon locwm a gyflogir mewn gofal eilaidd yn cael cyfle i dderbyn arfarniad gan y Corff Dynodedig y mae ganddynt gysylltiad penodedig iddo.Bydd meddygon locwm gyda chysylltiad penodedig i asiantaeth yn cael cyfle i dderbyn arfarniad gan yr asiantaeth honno.

**6.1.2** Y Swyddog Cyfrifol ar gyfer pob meddyg sy’n hyfforddi yng Nghymru yw’r Cyfarwyddwr Meddygol, AaGIC. Darperir arfarnu i feddygon dan hyfforddiant drwy eu rhaglen hyfforddiant. Mae argymhellion ynghylch ailddilysu'n seiliedig ar gymryd rhan yn y broses Adolygiad Blynyddol o Ddilyniant Cymhwysedd (ARCP). Mae'n hanfodol bod cysylltiadau cyfathrebu clir rhwng y Bwrdd Iechyd ac AaGIC ar faterion llywodraethu clinigol er mwyn gallu gwneud yr argymhelliad i ailddilysu neu beidio. Mae canllawiau ar ailddilysu meddygon dan hyfforddiant ar gael ar wahân gan AaGIC.

**6.2** Mae'r GMC yn disgwyl i feddygon ddangos tystiolaeth o arfarnu eu holl ymarfer, h.y. dod â gwybodaeth ategol i'r arfarniad blynyddol am bob rôl y mae angen eu cymhwyster proffesiynol i'w cyflawni[[6]](#footnote-6). Mae cyflogwyr a chyrff contractio'n gyfrifol am sicrhau bod y data a'r dystiolaeth yma ar gael i'r meddyg lle bo hynny'n bosib. Bydd y Swyddog Cyfrifol yn gwneud argymhelliad i'r GMC ynghylch addasrwydd y meddyg i ymarfer ar draws eu holl ymarfer proffesiynol, fel arfer pob pum mlynedd. Er mwyn gwneud hyn, bydd angen i'r Swyddog Cyfrifol fod yn fodlon bod yr arfarniad wedi trafod holl rolau proffesiynol y meddyg. Mae angen i'r system arfarnu ddangos bod meddyg yn gymwys i gyflawni'r rolau ychwanegol, bod y meddyg yn datblygu'n briodol drwy'r rolau hyn, ac yn ymarfer yn ddiogel. Fel arfer bydd hyn yn cael ei ddangos drwy gyflwyno tystiolaeth sy’n berthnasol i bob rôl mewn un arfarniad blynyddol, neu wrth i feddyg gyflwyno tystiolaeth o arfarnu neu adolygiad perfformiad o'r rolau ychwanegol yn eu prif arfarniad.

Mae canllawiau Cymru Gyfan ar arfarnu ymarfer cyfan meddyg ar gael yn <https://revalidation.heiw.wales/cy/adnoddau-ar-gyfer-meddygon/sut-i-baratoi-ar-gyfer-arfarniad/arfarniad-o-ymarfer-cyfan/>

**6.2.1** Lle y mae arfarniad neu adolygiad perfformiad ar wahân wedi'i gynnwys yn y prif arfarniad meddygol, ni all y prif Arfarnwr fod yn gyfrifol am unrhyw wallau yn y dogfennau hynny. RHAID i unrhyw bryderon am berfformiad a godir yn y dogfennau hyn gael sylw gan y sefydliad a wnaeth yr arfarniad / adolygiad perfformiad dan sylw. Cyfrifoldeb yr Arfarnwr yw adrodd bod yr arfarniad / adolygiad perfformiad wedi digwydd ond ni ddylid (fel arfer) disgwyl i'r Arfarnwr ddarllen na gwneud sylw ar feysydd ymarfer y tu allan i'w cylch gwaith fel Arfarnwr yn y rôl y maen nhw'n ei chyflawni.

**6.2.2** Ar gyfer meddygon a gyflogir gan Brifysgol, casglodd adolygiad Follet y dylai prifysgolion a chyrff y GIG weithio gyda'i gilydd i ddatblygu proses ar y cyd o arfarnu ac adolygu perfformiad blynyddol, ar sail y broses i staff ymgynghorol y GIG, i gwrdd ag anghenion y ddau bartner.[[7]](#footnote-7) Dylid adnabod y Swyddog Cyfrifol (RO) ar gyfer y meddygon hyn drwy ddilyn canllawiau'r GMC[[8]](#footnote-8) a chanllawiau Adran Iechyd Lloegr, er yn y rhan fwyaf o achosion mae'n debyg mai RO y GIG fydd y Swyddog Cyfrifol. Mae ffurflen enghreifftiol a chanllawiau ar gyfer arfarnu academyddion meddygol, a gynhyrchwyd ar y cyd gan y BMA a Chymdeithas Cyflogwyr y Prifysgolion a Cholegau (UCEA) ac wedi eu cyhoeddi gan UCEA[[9]](#footnote-9).

Bydd y Corff Dynodedig yn cymryd camau i hwyluso'r broses hon mewn partneriaeth â'r Brifysgol berthnasol. Fodd bynnag, cyfrifoldeb y meddyg fydd sicrhau eu bod yn cael eu paru ag arfarnwyr addas; dangos tystiolaeth sy'n berthnasol i'r ddwy rôl; a chytuno ar ddyddiad cyfarfod addas ynghyd â chytuno ar un crynodeb arfarnu drwy MARS. Y cyflogwyr a'r contractwyr sy'n parhau i fod yn gyfrifol am sicrhau bod y data a'r wybodaeth berthnasol ar gael i'r meddyg, lle bo'n bosib. Dylid nodi, yn unol â'r amcanion yn adran 3 uchod, bod yr arfarniad meddygol yn parhau i fod yn broses ffurfiannol ac nid proses o reoli perfformiad, a'i fod hefyd yn wahanol i gynllunio gwaith.

**6.2.3** Bydd yn dal yn ofynnol i feddygon a gyflogir yn llawn amser, neu'r rhan fwyaf o'r amser mewn rôl reoli, gael eu harfarnu i bwrpas ailddilysu. Mae safonau cynghori ar gyfer gwybodaeth ategol i reolwyr meddygol wedi eu datblygu gan y Gyfadran Arweinwyr a Rheolwyr Meddygol ([www.fmlm.ac.uk](http://www.fmlm.ac.uk))[[10]](#footnote-10). Bydd adolygiadau perfformiad sydd eisoes yn digwydd ar gyfer y rôl hon yn bwydo mewn i'r arfarniad i bwrpas ailddilysu.

**6.3** Yn unol â Rheoliadau Proffesiwn Meddygol (Swyddogion Cyfrifol) 2010[[11]](#footnote-11), mae gan swyddogion cyfrifol ddyletswydd i sicrhau bod systemau arfarnu priodol o ansawdd sicr yn eu lle yn eu sefydliadau a'u bod ar gael i'r holl feddygon sy'n gweithio i'r sefydliadau hyn[[12]](#footnote-12). O ran ailddilysu, mae gan Swyddogion Cyfrifol hefyd rôl mewn sicrhau bod systemau ar gael fel bod meddygon yn gallu casglu'r wybodaeth ategol ar gyfer ailddilysu.

**6.4** I osgoi gwrthdaro budd, ni fydd Swyddogion Cyfrifol fel arfer yn arfarnu meddygon y bydd angen iddynt wneud argymhelliad ar gyfer eu hailddilysu neu beidio.

**6.5** Mae arfarnwyr yn gyfrifol am gynnal eu sgiliau eu hunain yn y rôl hon (e.e. drwy dderbyn hyfforddiant cymeradwy), am baratoi ar gyfer, a hwyluso, trafodaethau arfarnu, ac am gynhyrchu'r crynodeb arfarnu a’r PDP yn unol â meini prawf ansawdd cytunedig.

**6.6** Mae Arweinwyr Arfarnu, lle y penodir hwynt, yn rhoi cymorth ar reoli a llywodraethu’r arfarniad. Gan reoli Arfarnwyr yn lleol a chefnogi’r tîm ailddilysu yn eu sefydliad. Mae Arweinwyr Arfarnu’r gyfrifol am gynnal eu sgiliau eu hunain yn y rôl hon, fel bo angen.

**6.7** Rhoddir arweinyddiaeth, cymorth a datblygiad parhaus i Arfarnwyr ac Arweinwyr Arfarnu, fel arfer gan y sefydliad sy’n eu cyflogi yn y rôl hon.

**7. Rheoli eithriadau**

**7.1** Bydd prosesau cytunedig yn eu lle i gefnogi a rheoli meddygon a Chyrff Dynodedig sy'n methu â chwblhau'r arfarniad o fewn yr amser angenrheidiol. Bydd Protocol Rheoli Eithriadau Cymru Gyfan yn cael ei ddiweddaru a’i gyhoeddi yn 2022.

**7.2** Bydd Protocol Rheoli Eithriadau Cymru Gyfan yn cael ei ehangu i gynnwys canllawiau ar reoli sefyllfaoedd o wrthdaro budd a / neu anfodlonrwydd â'r broses, er enghraifft methu â chytuno ar y crynodeb arfarnu.

**8. Integreiddio rhwng arfarnu a systemau ansawdd a diogelwch eraill**

**8.1** Mae gwybodaeth llywodraethu clinigol yn chwarae rôl hollbwysig yn y wybodaeth ategol ar gyfer arfarnu ac ailddilysu. Mae'n ofynnol i feddygon gynnwys; gwaith gwella ansawdd, a allai gynnwys archwiliadau clinigol, dadansoddi digwyddiadau mawr, data perfformiad clinigol lle y mae ar gael, neu waith gwella ansawdd arall a awgrymir gan y GMC. Rôl y meddyg yw sicrhau bod y wybodaeth yma'n cael ei chynnwys yn eu gwybodaeth ategol, ond mae gan y Corff Dynodedig hefyd rôl i'w chwarae mewn sicrhau bod y wybodaeth yma mor hygyrch â phosib.

**8.2** Mae arfarnu, rheoli perfformiad ac ailsefydlu / adfer yn systemau ar wahân sy'n cyflawni pwrpasau gwahanol ond i gyd yn cyfrannu at lywodraethu clinigol yn gyffredinol ac i'r agenda ansawdd a diogelwch ehangach. Fodd bynnag, os yw meddygon i gael eu cefnogi'n iawn ac os yw ailddilysu i weithio'n effeithiol a theg, rhaid cael cysylltiadau clir, cyson a thryloyw a rhaid i wybodaeth lifo rhwng y systemau hyn.

**8.3** Dylai fod gan feddygon gyfle yn eu harfarniad i drafod unrhyw beth sy'n cyfyngu ar allu cyflawni eu rôl neu ddilyn eu cynllun PDP. Mae'n arfer gorau bod Cyrff Dynodedig yn casglu ynghyd y cyfyngiadau a phroblemau llywodraethu gweithle hyn mewn crynodebau arfarnu, gan fwydo'r rhain wedyn i'w prosesau llywodraethu gweithle.

**8.4** Mae cysylltiad agos rhwng arfarnu a datblygiad proffesiynol parhaus (CPD). Rhaid i feddygon ddod â thystiolaeth o CPD sy'n gysylltiedig â'u hymarfer i'w harfarniad, ac un o allbynnau allweddol arfarnu yw'r Cynllun Datblygu Personol (PDP). Mae'n arfer gorau bod Cyrff Dynodedig yn nodi'r anghenion datblygu y cytunir arnynt mewn crynodeb arfarnu gan ddisgrifio, yn eu strategaethau hyfforddi lleol, beth yw'r cysylltiadau rhwng yr anghenion datblygu hyn, gweithgareddau datblygu'r sefydliad a gwyliau ar gyfer astudio.

**8.5** Rhaid i systemau adborth ar gyfer cleifion a chydweithwyr gydymffurfio â chanllawiau'r GMC ar holiaduron i gleifion a chydweithwyr*[[13]](#footnote-13)*.

**9. Cyfrinachedd**

**9.1** Fel trafodaeth broffesiynol rhwng cydweithwyr am ddatblygiad y person sy'n cael ei arfarnu, mae'r drafodaeth arfarnu’n aros yn gyfrinachol.

**9.2** Bydd sampl o allbynnau arfarnu (crynodeb arfarnu / cynllun PDP) yn cael eu hadolygu'n ddienw pob blwyddyn i sicrhau ansawdd, drwy ymarfer cenedlaethol a / neu brosesau lleol.

**9.3** Bydd yr holl allbynnau arfarnu (crynodeb arfarnu / cynllun PDP) yn destun proses briodol o sicrhau ansawdd ac yn cael eu defnyddio gan y Swyddog Cyfrifol a'u swyddogion dirprwyedig i oleuo'r argymhelliad ar ailddilysu.

**9.4** Fel ag o'r blaen, os daw gwybodaeth i'r golwg yn y drafodaeth arfarnu sy'n codi pryder ynghylch addasrwydd i ymarfer neu ddiogelwch cleifion, mae gan yr arfarnwr gyfrifoldeb proffesiynol i uwchgyfeirio'r mater yn unol â Phrotocol Rheoli Eithriadau Cymru Gyfan.

**9.5** Yng Nghymru rhaid i bob meddyg gyda chysylltiad penodedig i Swyddog Cyfrifol y GIG, heblaw rhai dan hyfforddiant neu a gyflogir gan asiantaethau locwm, ddefnyddio'r System Arfarnu ac Ailddilysu Meddygol (MARS) ar-lein[[14]](#footnote-14) a lywodraethir gan Delerau ac Amodau Defnyddio penodol ar ddefnyddio MARS[[15]](#footnote-15), gan gynnwys cyfrinachedd, y mae'n rhaid i bob defnyddiwr gytuno iddynt wrth gofrestru, ac ar ddyrannu rolau ychwanegol o fewn y system h.y. rôl y Swyddog Cyfrifol.

**10. Y Rheoliad Cyffredinol ar Ddiogelu Data (GDPR) 2018**

Bydd Polisi Diogelu Data'r Corff Dynodedig yn berthnasol i arfarnu ac ailddilysu.

**11. Deddf Rhyddid Gwybodaeth 2000**

Gallai holl gofnodion a dogfennau'r Corff Dynodedig, ar wahân i rai eithriadau, gael eu datgelu o dan Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth 2000. Byddai'r holl gofnodion a dogfennau a fyddai wedi eu heithrio o gael eu datgelu, yn y rhan fwyaf o amgylchiadau, yn cynnwys rhai'n ymwneud ag unigolion y gellid eu hadnabod mewn cyd-destun staff neu ddatblygiad staff. Mae manylion am sut i gymhwyso'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth i'r Corff Dynodedig i'w cael ar wefan y Corff Dynodedig.

**12. Cydraddoldeb ac Amrywiaeth**

**12.1** Bydd Polisi Cydraddoldeb ac Amrywiaeth y Corff Dynodedig yn berthnasol i arfarnu ac ailddilysu.

**12.2** Mae asesiad o effaith y polisi hwn wedi'i wneud i sicrhau ei fod yn hyrwyddo cydraddoldeb a hawliau dynol. Cafodd yr asesiad ei gyflawni'n defnyddio pecyn Canolfan Cydraddoldeb a Hawliau Dynol y GIG a'i gwblhau ar................... Mae'r adroddiad ar ganlyniad yr asesiad o effaith ar gydraddoldeb ar gael i'w lawrlwytho yn..............

**13. Adolygu**

Bydd y polisi hwn yn cael ei adolygu pob pum mlynedd. Efallai y bydd angen ei adolygu'n gynt i ymateb i amgylchiadau eithriadol, newid sefydliadol neu newid perthnasol i ddeddfwriaeth neu ganllawiau.

**14.** **Monitro**

Mae gan y Corff Dynodedig gyfrifoldeb i fonitro cydymffurfio'n lleol â'r polisi hwn ac i adrodd ar hyn i Lywodraeth Cymru a Grŵp Goruchwylio Cymru ar gyfer Ailddilysu, fel bo angen.

**15.** **Cymeradwyaeth** y Corff Dynodedig

*Yr adran hon i'w chwblhau gan y Corff Dynodedig fel y bo'n briodol.*

Llofnodion / Dyddiadau

1. https://www.england.nhs.uk/professional-standards/medical-revalidation/appraisers/med-app/#:~:text=Medical%20appraisal%20is%20a%20process,on%20their%20scope%20of%20work. [↑](#footnote-ref-1)
2. *Fframwaith Ymarfer Meddygol Da ar gyfer arfarnu ac ailddilysu* y GMC, 2013 [↑](#footnote-ref-2)
3. <https://www.aomrc.org.uk/wp-content/uploads/2020/09/Medical_appraisal_guide_covid19_0820.pdf> [↑](#footnote-ref-3)
4. RST *Medical Appraisal Guide F4 2014* [↑](#footnote-ref-4)
5. [↑](#footnote-ref-5)
6. 6. *RST Medical Appraisal Guide* – canllaw i arfarnwyr meddygol ar gyfer ailddilysu yn Lloegr, f4 2014 Canllawiau ar wybodaeth ategol ar gyfer arfarnu ac ailddilysu, 2018https://www.gmc-uk.org/-/media/documents/RT\_\_\_Supporting\_information\_for\_appraisal\_and\_revalidation\_\_\_DC5485.pdf\_55024594.pdf [↑](#footnote-ref-6)
7. Follet and Ellis, *A review of appraisal, disciplinary and reporting arrangements for senior NHS and university staff with academic and clinical duties*, Department for Education and Skills, London 2001 [↑](#footnote-ref-7)
8. https://www.gmc-uk.org/registration-and-licensing/managing-your-registration/revalidation#x4 [↑](#footnote-ref-8)
9. https://www.exeter.ac.uk/media/universityofexeter/humanresources/documents/clinicalacademics/clinical\_academic\_staff\_appraisal\_-\_guidance\_notes\_76921.pdf [↑](#footnote-ref-9)
10. https://www.fmlm.ac.uk/sites/default/files/content/page/attachments/Leadership%20and%20Management%20Standards%20for%20Medical%20Professionals%202nd%20Edition%20-%20digital%20format\_0.pdf [↑](#footnote-ref-10)
11. http://www.legislation.gov.uk/ukdsi/2010/9780111500286/contents [↑](#footnote-ref-11)
12. This includes all doctors regardless of location or branch of practice

    [↑](#footnote-ref-12)
13. https://www.gmc-uk.org/-/media/documents/guidance-on-colleague-and-patient-questionnaire\_pdf-72399762.pdf [↑](#footnote-ref-13)
14. https://marswales.org/ [↑](#footnote-ref-14)
15. https://marswales.org/ [↑](#footnote-ref-15)